

PL

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Ryzyko uszkodzenia produktu:

- Zabawki należy używać zgodnie z ich przeznaczeniem i zaleceniami producenta.
- Nie wolno uderzać, rzucać ani zanurzać produktów, które nie są przeznaczone do kontaktu z wodą, aby uniknąć uszkodzenia elementów elektronicznych.
- Regularnie sprawdzaj stan zabawek, szczególnie elementów ruchomych, baterii oraz przewodów. W przypadku widocznych uszkodzeń zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z serwisem producenta.

Zagrożenie dla dzieci:

- Przed rozpoczęciem użytkowania upewnij się, że produkt jest odpowiedni dla wieku dziecka, zgodnie z oznaczeniem na opakowaniu.
- Unikaj przekazywania zabawek zawierających małe elementy dzieciom poniżej zalecanego wieku, aby zapobiec ryzyku zadławienia.
- Dzieci powinny korzystać z zaawansowanych zabawek edukacyjnych i interaktywnych, takich jak mikroskopy czy roboty, wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Ryzyko związane z elementami elektronicznymi:

- Używaj wyłącznie oryginalnych baterii i akcesoriów zgodnych z zaleceniami producenta, aby zapobiec uszkodzeniu mechanizmów.

- Nie pozostawiaj zabawek z funkcjami elektronicznymi włączonych bez nadzoru na dłuższy czas, szczególnie jeśli są wyposażone w diody LED, głośniki lub ruchome części.
 - Chronź zabawki przed wodą i wilgocią, chyba że producent jasno wskazuje ich wodoodporność.
-

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

Zalecenia dotyczące korzystania:

- Wybieraj produkty dostosowane do wieku, umiejętności i zainteresowań dziecka, aby wspierać jego rozwój w bezpieczny sposób.
- Przed rozpoczęciem użytkowania dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi i upewnij się, że wszystkie elementy (np. ruchome części, przewody, akcesoria) są prawidłowo zamontowane.
- Podczas użytkowania zabawek z funkcjami edukacyjnymi, takich jak programowanie czy kodowanie, upewnij się, że dziecko rozumie zasady obsługi i czuje się komfortowo w korzystaniu z nich.
- Zabawki z elementami naukowymi, takimi jak mikroskopy czy zestawy do eksperymentów, powinny być używane wyłącznie na stabilnych powierzchniach, aby zapobiec przewróceniu lub przypadkowemu uszkodzeniu.

Konserwacja i przechowywanie:

- Produkty należy przechowywać w suchym i czystym miejscu, z dala od źródeł wilgoci oraz ekstremalnych temperatur.
 - Regularnie czyść powierzchnie zabawek, używając miękkiej szmatki i łagodnych detergentów. Unikaj silnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić materiały.
 - W przypadku zabawek zasilanych bateriami pamiętaj o ich regularnej wymianie, aby zapobiec wyciekom i zapewnić nieprzerwaną pracę urządzenia.
 - Jeśli zabawka nie jest używana przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby zapobiec ich uszkodzeniu i ewentualnym wyciekom.
-

Dodatkowe środki ostrożności

Dostosowanie do dziecka:

- Obserwuj reakcję dziecka na zabawkę – jeśli wykazuje frustrację lub trudność w obsłudze, należy zaprzestać jej użytkowania do momentu wyjaśnienia zasad działania.
- Unikaj nadmiernego obciążania dziecka zbyt skomplikowanymi funkcjami edukacyjnymi, dostosowując poziom trudności do jego umiejętności.
- Produkty z ruchomymi częściami, światłem lub dźwiękiem mogą nadmiernie stymulować niektóre dzieci. W takich przypadkach ogranicz czas użytkowania zabawki.

Uszkodzenia i serwis:

- W przypadku zauważenia uszkodzeń mechanicznych, takich jak pęknięcia, przetarcia czy luźne przewody, zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
 - Nie dokonuj samodzielnych napraw ani modyfikacji, które mogą wpłynąć na bezpieczeństwo użytkowania zabawki.
-

Oświadczenie zgodności

Produkty zostały zaprojektowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w Rozporządzeniu (UE) 2023/988. Spełniają one odpowiednie normy techniczne, w tym dotyczące bezpieczeństwa użytkowania, kompatybilności elektromagnetycznej oraz trwałości materiałów.

EN

Warnings and safety information

All information regarding the use of the product can be found in the user manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

Risk of product damage:

- Use the toys as intended and as recommended by the manufacturer.
- Do not hit, throw or submerge products that are not intended to come into contact with water to avoid damage to electronic components.

- Regularly check the condition of toys, especially moving parts, batteries and cables. In the event of visible damage, discontinue use and contact the manufacturer's service department.

Danger to children:

- Before use, make sure that the product is suitable for the age of the child, as indicated on the packaging.
- Avoid giving toys containing small parts to children under the recommended age to prevent choking hazards.
- Children should only use advanced educational and interactive toys, such as microscopes or robots, under adult supervision.

Risks associated with electronic components:

- Use only original batteries and accessories in accordance with the manufacturer's recommendations to prevent damage to the mechanisms.
- Do not leave toys with electronic functions switched on unattended for long periods of time, especially if they have LEDs, speakers or moving parts.
- Protect toys from water and moisture unless the manufacturer clearly indicates that they are waterproof.

Information on correct use

Recommendations for use:

- Choose products adapted to your child's age, skills and interests to support their development in a safe way.
- Carefully read the instructions before use and ensure that all components (e.g. moving parts, cords, accessories) are correctly fitted.
- When using toys with educational features, such as programming or coding, make sure your child understands how to use them and is comfortable using them.
- Toys with scientific features, such as microscopes or experiment sets, should only be used on stable surfaces to prevent tipping or accidental damage.

Maintenance and storage:

- Store products in a dry and clean place, away from sources of moisture and extreme temperatures.
- Clean toy surfaces regularly, using a soft cloth and mild detergents. Avoid strong chemicals that can damage materials.
- For toys powered by batteries, remember to replace them regularly to prevent leaks and ensure uninterrupted operation.
- If the toy is not used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage and possible leakage.

Additional precautions

Adaptation to the child:

- Observe your child's reaction to the toy - if he or she shows frustration or difficulty with the toy, discontinue use until the rules of operation are explained.
- Avoid overloading your child with overly complex educational features by adjusting the level of difficulty to his/her ability.

- Products with moving parts, light or sound may over-stimulate some children. In such cases, limit the time the toy is used.

Damage and servicing:

- If you notice mechanical damage, such as cracks, abrasions or loose wires, discontinue use and contact an authorised service centre.
- Do not carry out repairs or modifications yourself that may affect the safe use of the toy.

Declaration of conformity

The products have been designed in accordance with the safety requirements of Regulation (EU) 2023/988. They comply with the relevant technical standards, including those relating to safety of use, electromagnetic compatibility and durability of materials.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se používání výrobku naleznete v uživatelské příručce. Před použitím si přečtěte její obsah a dodržujte pokyny v ní obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

Nebezpečí poškození výrobku:

- Hračky používejte v souladu s jejich určením a doporučením výrobce.
- Nebijte, neházejte ani neponořujte výrobky, které nejsou určeny pro styk s vodou, aby nedošlo k poškození elektronických součástek.
- Pravidelně kontrolujte stav hraček, zejména pohyblivých částí, baterií a kabelů. V případě viditelného poškození přestaňte hračku používat a kontaktujte servisní oddělení výrobce.

Nebezpečí pro děti:

- Před použitím se ujistěte, že je výrobek vhodný pro věk dítěte, jak je uvedeno na obalu.
- Nedávejte hračky obsahující malé části dětem mladším než doporučený věk, abyste zabránili nebezpečí udušení.
- Děti by měly používat pokročilé vzdělávací a interaktivní hračky, jako jsou mikroskopy nebo roboti, pouze pod dohledem dospělých.

Rizika spojená s elektronickými součástkami:

- Používejte pouze originální baterie a příslušenství v souladu s doporučeními výrobce, aby nedošlo k poškození mechanismů.

- Nenechávejte hračky se zapnutými elektronickými funkcemi delší dobu bez dozoru, zejména pokud mají LED diody, reproduktory nebo pohyblivé části.
- Chraňte hračky před vodou a vlhkostí, pokud výrobce jasně neuvádí, že jsou vodotěsné.

Informace o správném používání

Doporučení pro použití:

- Vybírejte výrobky přizpůsobené věku, dovednostem a zájmům dítěte, abyste bezpečně podpořili jeho vývoj.
- Před použitím si pečlivě přečtěte návod a ujistěte se, že jsou všechny součásti (např. pohyblivé části, šňůry, příslušenství) správně namontovány.
- Při používání hraček s výukovými funkcemi, jako je programování nebo kódování, se ujistěte, že vaše dítě rozumí jejich používání a že se mu s nimi dobře pracuje.
- Hračky s vědeckými funkcemi, jako jsou mikroskopy nebo sady pro pokusy, by měly být používány pouze na stabilním povrchu, aby se zabránilo jejich převrácení nebo náhodnému poškození.

Údržba a skladování:

- Výrobky skladujte na suchém a čistém místě, mimo dosah zdrojů vlhkosti a extrémních teplot.
- Povrchy hraček pravidelně čistěte pomocí měkkého hadříku a jemných čisticích prostředků. Vyhněte se silným chemikáliím, které mohou poškodit materiály.
- U hraček napájených bateriemi je nezapomeňte pravidelně vyměňovat, abyste zabránili jejich vytečení a zajistili nepřetržitý provoz.
- Pokud hračku delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste zabránili jejich poškození a případnému vytečení.

Další bezpečnostní opatření

Přizpůsobení dítěti:

- Pokud dítě projevuje frustraci nebo potíže s hračkou, přestaňte ji používat, dokud mu nevysvětlíte pravidla provozu.
- Vyvarujte se přetěžování dítěte příliš složitými vzdělávacími prvky tím, že přizpůsobíte úroveň obtížnosti jeho schopnostem.
- Výrobky s pohyblivými částmi, světlem nebo zvukem mohou některé děti příliš stimulovat. V takových případech omezte dobu používání hračky.

Poškození a servis:

- Pokud zjistíte mechanické poškození, jako jsou praskliny, odřeniny nebo uvolněné dráty, přestaňte hračku používat a obraťte se na autorizovaný servis.
- Neprovádějte sami opravy nebo úpravy, které by mohly ovlivnit bezpečné používání hračky.

Prohlášení o shodě

Výrobky byly navrženy v souladu s bezpečnostními požadavky nařízení (EU) 2023/988. Splňují příslušné technické normy, včetně norem týkajících se bezpečnosti používání, elektromagnetické kompatibility a trvanlivosti materiálů.

FR

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à l'utilisation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

Avertissements pour l'utilisation

Risque d'endommagement du produit :

- Utilisez les jouets conformément à leur destination et aux recommandations du fabricant.
- Ne frappez pas, ne lancez pas et n'immergez pas les produits qui ne sont pas destinés à entrer en contact avec l'eau afin d'éviter d'endommager les composants électroniques.
- Vérifiez régulièrement l'état des jouets, en particulier les pièces mobiles, les piles et les câbles. En cas de dommages visibles, cessez l'utilisation et contactez le service après-vente du fabricant.

Danger pour les enfants :

- Avant toute utilisation, assurez-vous que le produit est adapté à l'âge de l'enfant, comme indiqué sur l'emballage.
- Évitez de donner des jouets contenant de petites pièces à des enfants n'ayant pas l'âge recommandé afin d'éviter tout risque d'étouffement.
- Les enfants ne devraient utiliser les jouets éducatifs et interactifs avancés, tels que les microscopes ou les robots, que sous la surveillance d'un adulte.

Risques liés aux composants électroniques :

- N'utilisez que des piles et des accessoires d'origine, conformément aux recommandations du fabricant, afin d'éviter d'endommager les mécanismes.
- Ne laissez pas les jouets dotés de fonctions électroniques allumées sans surveillance pendant de longues périodes, en particulier s'ils sont équipés de LED, de haut-parleurs ou de pièces mobiles.
- Protégez les jouets de l'eau et de l'humidité, sauf si le fabricant indique clairement qu'ils sont étanches.

Informations sur l'utilisation correcte

Recommandations d'utilisation :

- Choisissez des produits adaptés à l'âge, aux compétences et aux intérêts de votre enfant pour favoriser son développement en toute sécurité.

- Lisez attentivement les instructions avant l'utilisation et assurez-vous que tous les composants (par exemple, les pièces mobiles, les cordons, les accessoires) sont correctement installés.
- Lorsque vous utilisez des jouets à caractère éducatif, tels que la programmation ou le codage, assurez-vous que votre enfant comprend comment les utiliser et qu'il se sent à l'aise avec eux.
- Les jouets à caractère scientifique, tels que les microscopes ou les coffrets d'expérimentation, ne doivent être utilisés que sur des surfaces stables afin d'éviter qu'ils ne basculent ou ne soient endommagés accidentellement.

Entretien et stockage :

- Conservez les produits dans un endroit sec et propre, à l'abri des sources d'humidité et des températures extrêmes.
- Nettoyez régulièrement les surfaces des jouets à l'aide d'un chiffon doux et de détergents doux. Évitez les produits chimiques puissants qui peuvent endommager les matériaux.
- Pour les jouets alimentés par des piles, n'oubliez pas de les remplacer régulièrement afin d'éviter les fuites et de garantir un fonctionnement ininterrompu.
- Si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles pour éviter tout dommage et toute fuite éventuelle.

Précautions supplémentaires

Adaptation à l'enfant :

- Observez la réaction de votre enfant au jouet - s'il montre de la frustration ou des difficultés avec le jouet, cessez de l'utiliser jusqu'à ce que les règles de fonctionnement lui soient expliquées.
- Évitez de surcharger votre enfant avec des éléments éducatifs trop complexes en adaptant le niveau de difficulté à ses capacités.
- Les produits comportant des pièces mobiles, de la lumière ou des sons peuvent surstimuler certains enfants. Dans ce cas, limitez la durée d'utilisation du jouet.

Dommmages et entretien :

- Si vous constatez des dommages mécaniques, tels que des fissures, des abrasions ou des fils détachés, cessez d'utiliser l'appareil et contactez un centre de service agréé.
- N'effectuez pas vous-même de réparations ou de modifications susceptibles d'affecter la sécurité d'utilisation du jouet.

Déclaration de conformité

Les produits ont été conçus conformément aux exigences de sécurité du règlement (UE) 2023/988. Ils sont conformes aux normes techniques pertinentes, y compris celles relatives à la sécurité d'utilisation, à la compatibilité électromagnétique et à la durabilité des matériaux.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος βρίσκονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Πριν το χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό του και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στο προϊόν:

- Χρησιμοποιήστε τα παιχνίδια όπως προβλέπεται και όπως συνιστάται από τον κατασκευαστή.
- Μην χτυπάτε, πετάτε ή βυθίζετε προϊόντα που δεν προορίζονται να έρθουν σε επαφή με το νερό για να αποφύγετε βλάβες στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των παιχνιδιών, ιδίως των κινούμενων μερών, των μπαταριών και των καλωδίων. Σε περίπτωση ορατής βλάβης, διακόψτε τη χρήση και επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις του κατασκευαστή.

Κίνδυνος για τα παιδιά:

- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι κατάλληλο για την ηλικία του παιδιού, όπως αναφέρεται στη συσκευασία.
- Αποφεύγετε να δίνετε παιχνίδια που περιέχουν μικρά μέρη σε παιδιά κάτω της συνιστώμενης ηλικίας για να αποφύγετε κινδύνους πνιγμού.
- Τα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν προηγμένα εκπαιδευτικά και διαδραστικά παιχνίδια, όπως μικροσκόπια ή ρομπότ, μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων.

Κίνδυνοι που σχετίζονται με τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα:

- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικές μπαταρίες και εξαρτήματα σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή για να αποφύγετε βλάβες στους μηχανισμούς.
- Μην αφήνετε παιχνίδια με ηλεκτρονικές λειτουργίες ενεργοποιημένες χωρίς επίβλεψη για μεγάλα χρονικά διαστήματα, ειδικά αν διαθέτουν λυχνίες LED, ηχεία ή κινούμενα μέρη.
- Προστατεύετε τα παιχνίδια από το νερό και την υγρασία, εκτός εάν ο κατασκευαστής αναφέρει σαφώς ότι είναι αδιάβροχα.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

Συστάσεις για τη χρήση:

- Επιλέξτε προϊόντα προσαρμοσμένα στην ηλικία, τις δεξιότητες και τα ενδιαφέροντα του παιδιού σας για να υποστηρίξετε την ανάπτυξή του με ασφαλή τρόπο.
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση και βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα (π.χ. κινούμενα μέρη, καλώδια, αξεσουάρ) είναι σωστά τοποθετημένα.
- Όταν χρησιμοποιείτε παιχνίδια με εκπαιδευτικά χαρακτηριστικά, όπως προγραμματισμός ή κωδικοποίηση, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας κατανοεί τον τρόπο χρήσης τους και αισθάνεται άνετα με τη χρήση τους.
- Παιχνίδια με επιστημονικά χαρακτηριστικά, όπως μικροσκόπια ή σετ πειραμάτων, πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σε σταθερές επιφάνειες για να αποφεύγεται η ανατροπή ή η τυχαία ζημιά.

Συντήρηση και αποθήκευση:

- Αποθηκεύστε τα προϊόντα σε στεγνό και καθαρό μέρος, μακριά από πηγές υγρασίας και ακραίες θερμοκρασίες.
- Καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες των παιχνιδιών, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί και ήπια απορρυπαντικά. Αποφύγετε τις ισχυρές χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα υλικά.
- Για τα παιχνίδια που λειτουργούν με μπαταρίες, θυμηθείτε να τις αντικαθιστάτε τακτικά για να αποφύγετε τις διαρροές και να διασφαλίσετε την αδιάλειπτη λειτουργία τους.
- Εάν το παιχνίδι δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποφύγετε ζημιές και πιθανές διαρροές.

Πρόσθετες προφυλάξεις

Προσαρμογή στο παιδί:

- Παρατηρήστε την αντίδραση του παιδιού σας στο παιχνίδι - εάν δείχνει απογοήτευση ή δυσκολία με το παιχνίδι, διακόψτε τη χρήση του μέχρι να του εξηγήσετε τους κανόνες λειτουργίας.
- Αποφύγετε την υπερφόρτωση του παιδιού σας με υπερβολικά πολύπλοκα εκπαιδευτικά χαρακτηριστικά, προσαρμόζοντας το επίπεδο δυσκολίας στις ικανότητές του.
- Προϊόντα με κινούμενα μέρη, φως ή ήχο μπορεί να διεγείρουν υπερβολικά ορισμένα παιδιά. Σε τέτοιες περιπτώσεις, περιορίστε το χρόνο χρήσης του παιχνιδιού.

Βλάβες και συντήρηση:

- Εάν παρατηρήσετε μηχανική βλάβη, όπως ρωγμές, γδαρσίματα ή χαλαρά καλώδια, διακόψτε τη χρήση και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Μην πραγματοποιείτε μόνοι σας επισκευές ή τροποποιήσεις που μπορεί να επηρεάσουν την ασφαλή χρήση του παιχνιδιού.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας του κανονισμού (ΕΕ) 2023/988. Συμμορφώνονται με τα σχετικά τεχνικά πρότυπα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν την ασφάλεια χρήσης, την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ανθεκτικότητα των υλικών.

DE

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zur Verwendung des Produkts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie vor dem Gebrauch auch die folgenden Informationen:

Warnhinweise zum Gebrauch

Gefahr von Produktschäden:

- Verwenden Sie das Spielzeug bestimmungsgemäß und wie vom Hersteller empfohlen.
- Produkte, die nicht dafür vorgesehen sind, mit Wasser in Berührung zu kommen, dürfen nicht geschlagen, geworfen oder untergetaucht werden, um Schäden an elektronischen Bauteilen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Spielzeugs, insbesondere bewegliche Teile, Batterien und Kabel. Bei sichtbaren Schäden stellen Sie den Gebrauch ein und wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.

Gefahr für Kinder:

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Produkt für das Alter des Kindes geeignet ist, wie auf der Verpackung angegeben.
- Geben Sie Kindern unter dem empfohlenen Alter kein Spielzeug mit Kleinteilen, um die Gefahr des Verschluckens zu vermeiden.
- Kinder sollten fortschrittliches pädagogisches und interaktives Spielzeug wie Mikroskope oder Roboter nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

Risiken im Zusammenhang mit elektronischen Bauteilen:

- Verwenden Sie nur Originalbatterien und -zubehör gemäß den Empfehlungen des Herstellers, um Schäden an den Mechanismen zu vermeiden.
- Lassen Sie Spielzeuge mit eingeschalteten elektronischen Funktionen nicht über längere Zeit unbeaufsichtigt, insbesondere wenn sie LEDs, Lautsprecher oder bewegliche Teile haben.
- Schützen Sie das Spielzeug vor Wasser und Feuchtigkeit, es sei denn, der Hersteller gibt eindeutig an, dass es wasserdicht ist.

Informationen zum richtigen Gebrauch

Empfehlungen für den Gebrauch:

- Wählen Sie Produkte, die auf das Alter, die Fähigkeiten und die Interessen Ihres Kindes abgestimmt sind, um seine Entwicklung auf sichere Weise zu fördern.
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten (z. B. bewegliche Teile, Schnüre, Zubehör) richtig angebracht sind.
- Wenn Sie Spielzeug mit pädagogischen Funktionen wie Programmieren oder Codieren verwenden, stellen Sie sicher, dass Ihr Kind versteht, wie es damit umgeht, und dass es sich damit wohl fühlt.
- Spielzeuge mit wissenschaftlichen Funktionen, wie Mikroskope oder Experimentierkästen, sollten nur auf stabilen Oberflächen verwendet werden, um ein Umkippen oder versehentliche Beschädigungen zu vermeiden.

Pflege und Lagerung:

- Lagern Sie die Produkte an einem trockenen und sauberen Ort, fern von Feuchtigkeitsquellen und extremen Temperaturen.
- Reinigen Sie die Oberflächen der Spielzeuge regelmäßig mit einem weichen Tuch und milden Reinigungsmitteln. Vermeiden Sie starke Chemikalien, die das Material beschädigen können.

- Denken Sie bei batteriebetriebenen Spielzeugen daran, diese regelmäßig auszutauschen, um ein Auslaufen zu verhindern und einen ununterbrochenen Betrieb zu gewährleisten.
- Wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus, um Schäden und ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

Anpassung an das Kind:

- Beobachten Sie die Reaktion Ihres Kindes auf das Spielzeug - wenn es Frustration oder Schwierigkeiten mit dem Spielzeug zeigt, unterbrechen Sie den Gebrauch, bis die Regeln der Bedienung erklärt sind.
- Vermeiden Sie es, Ihr Kind mit übermäßig komplexen Lernfunktionen zu überfordern, indem Sie den Schwierigkeitsgrad an seine Fähigkeiten anpassen.
- Produkte mit beweglichen Teilen, Licht oder Geräuschen können manche Kinder überstimulieren. Begrenzen Sie in solchen Fällen die Zeit, in der das Spielzeug benutzt wird.

Beschädigungen und Wartung:

- Wenn Sie mechanische Beschädigungen wie Risse, Abschürfungen oder lose Drähte feststellen, stellen Sie den Gebrauch ein und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
- Nehmen Sie selbst keine Reparaturen oder Änderungen vor, die die sichere Verwendung des Spielzeugs beeinträchtigen könnten.

Konformitätserklärung

Die Produkte wurden gemäß den Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 entwickelt und entsprechen den einschlägigen technischen Normen, einschließlich derjenigen über die Sicherheit der Verwendung, die elektromagnetische Verträglichkeit und die Haltbarkeit der Materialien.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile privind utilizarea produsului pot fi găsite în manualul de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

Risc de deteriorare a produsului:

- Utilizați jucăriile conform destinației și recomandărilor producătorului.

- Nu loviți, nu aruncați și nu scufundați produsele care nu sunt destinate să vină în contact cu apa pentru a evita deteriorarea componentelor electronice.
- Verificați periodic starea jucăriilor, în special părțile mobile, bateriile și cablurile. În cazul unor deteriorări vizibile, întrerupeți utilizarea și contactați departamentul de service al producătorului.

Pericol pentru copii:

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că produsul este potrivit pentru vârsta copilului, așa cum este indicat pe ambalaj.
- Evitați să oferiți jucării care conțin piese mici copiilor sub vârsta recomandată pentru a preveni riscurile de sufocare.
- Copiii trebuie să utilizeze jucării educative și interactive avansate, cum ar fi microscopul sau roboții, numai sub supravegherea unui adult.

Riscuri asociate componentelor electronice:

- Utilizați numai baterii și accesorii originale, în conformitate cu recomandările producătorului, pentru a preveni deteriorarea mecanismelor.
- Nu lăsați jucăriile cu funcții electronice pornite nesupravegheate pentru perioade lungi de timp, în special dacă acestea au LED-uri, difuzoare sau părți mobile.
- Protejați jucăriile de apă și umiditate, cu excepția cazului în care producătorul indică în mod clar că acestea sunt rezistente la apă.

Informații privind utilizarea corectă

Recomandări pentru utilizare:

- Alegeți produse adaptate vârstei, abilităților și intereselor copilului dvs. pentru a sprijini dezvoltarea acestuia într-un mod sigur.
- Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare și asigurați-vă că toate componentele (de exemplu, părțile mobile, cablurile, accesoriile) sunt montate corect.
- Atunci când utilizați jucării cu caracteristici educative, cum ar fi programarea sau codificarea, asigurați-vă că copilul înțelege cum să le folosească și că se simte confortabil să le folosească.
- Jucăriile cu caracteristici științifice, cum ar fi microscopul sau seturile de experimente, ar trebui să fie utilizate numai pe suprafețe stabile pentru a preveni răsturnarea sau deteriorarea accidentală.

Întreținere și depozitare:

- Depozitați produsele într-un loc uscat și curat, departe de surse de umiditate și temperaturi extreme.
- Curățați periodic suprafețele jucăriilor, folosind o cârpă moale și detergenți blânzi. Evitați substanțele chimice puternice care pot deteriora materialele.
- Pentru jucăriile alimentate cu baterii, nu uitați să le înlocuiți în mod regulat pentru a preveni scurgerile și a asigura funcționarea neîntreruptă.
- Dacă jucăria nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile pentru a preveni deteriorarea și eventualele scurgeri.

Precauții suplimentare

Adaptarea la copil:

- Observați reacția copilului dumneavoastră la jucărie - dacă acesta manifestă frustrare sau dificultăți cu jucăria, întrerupeți utilizarea până când îi sunt explicate regulile de funcționare.
- Evitați supraîncărcarea copilului dumneavoastră cu caracteristici educaționale prea complexe, ajustând nivelul de dificultate la capacitatea acestuia.
- Produsele cu piese în mișcare, lumină sau sunet pot suprastimula unii copii. În astfel de cazuri, limitați timpul de utilizare a jucăriei.

Deteriorarea și întreținerea:

- Dacă observați deteriorări mecanice, cum ar fi fisuri, abraziuni sau fire slăbite, întrerupeți utilizarea și contactați un centru de service autorizat.
- Nu efectuați singuri reparații sau modificări care pot afecta utilizarea în siguranță a jucăriei.

Declarație de conformitate

Produsele au fost proiectate în conformitate cu cerințele de siguranță ale Regulamentului (UE) 2023/988. Acestea sunt conforme cu standardele tehnice relevante, inclusiv cu cele referitoare la siguranța utilizării, compatibilitatea electromagnetică și durabilitatea materialelor.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa používania výrobku nájdete v návode na použitie. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

Riziko poškodenia výrobku:

- Hračky používajte v súlade s ich určením a podľa odporúčaní výrobcu.
- Neudierajte, nehádzte ani neponárajte výrobky, ktoré nie sú určené na styk s vodou, aby nedošlo k poškodeniu elektronických súčiastok.
- Pravidelne kontrolujte stav hračiek, najmä pohyblivých častí, batérií a káblov. V prípade viditeľného poškodenia prestaňte hračku používať a kontaktujte servisné oddelenie výrobcu.

Nebezpečenstvo pre deti:

- Pred použitím sa uistite, že výrobok je vhodný pre vek dieťaťa, ako je uvedené na obale.
- Hračky obsahujúce malé časti nedávajte deťom mladším ako odporúčaný vek, aby ste zabránili nebezpečenstvu zadusenia.

- Deti by mali používať pokročilé vzdelávacie a interaktívne hračky, ako sú mikroskopy alebo roboty, len pod dohľadom dospelých.

Riziká spojené s elektronickými komponentmi:

- Používajte len originálne batérie a príslušenstvo v súlade s odporúčaniami výrobcu, aby ste zabránili poškodeniu mechanizmov.
- Nenechávajte hračky so zapnutými elektronickými funkciami dlhší čas bez dozoru, najmä ak majú LED diódy, reproduktory alebo pohyblivé časti.
- Chráňte hračky pred vodou a vlhkosťou, pokiaľ výrobca jasne neuvádza, že sú vodotesné.

Informácie o správnom používaní

Odporúčania na používanie:

- Vyberte výrobky prispôbené veku, zručnostiam a záujmom dieťaťa, aby ste bezpečne podporili jeho vývoj.
- Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a uistite sa, že všetky komponenty (napr. pohyblivé časti, šnúry, príslušenstvo) sú správne namontované.
- Pri používaní hračiek so vzdelávacími funkciami, ako je programovanie alebo kódovanie, sa uistite, že vaše dieťa rozumie ich používaniu a že sa mu s nimi dobre pracuje.
- Hračky s vedeckými funkciami, ako sú mikroskopy alebo súpravy na pokusy, by sa mali používať len na stabilných povrchoch, aby sa predišlo prevrhnutiu alebo náhodnému poškodeniu.

Údržba a skladovanie:

- Výrobky skladujte na suchom a čistom mieste, mimo zdrojov vlhkosti a extrémnych teplôt.
- Povrchy hračiek pravidelne čistite mäkkou handričkou a jemnými čistiacimi prostriedkami. Vyhnite sa silným chemikáliám, ktoré môžu poškodiť materiály.
- V prípade hračiek napájaných batériami ich nezabudnite pravidelne vymieňať, aby ste zabránili vytečeniu a zabezpečili nepretržitú prevádzku.
- Ak sa hračka dlhší čas nepoužíva, vyberte batérie, aby ste zabránili ich poškodeniu a prípadnému vytečeniu.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

Prispôbenie dieťaťu:

- Ak dieťa prejavuje frustráciu alebo ťažkosti s hračkou, prestaňte ju používať, kým mu nevysvetlíte pravidlá prevádzky.
- Vyhnite sa preťažovaniu dieťaťa príliš zložitými vzdelávacími funkciami tým, že prispôobíte úroveň náročnosti jeho schopnostiam.
- Výrobky s pohyblivými časťami, svetlom alebo zvukom môžu niektoré deti príliš stimulovať. V takýchto prípadoch obmedzte čas používania hračky.

Poškodenie a servis:

- Ak spozorujete mechanické poškodenie, napríklad praskliny, odreniny alebo uvoľnené káble, prestaňte hračku používať a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

- Sami nevykonávajú opravy alebo úpravy, ktoré by mohli ovplyvniť bezpečné používanie hračky.

Vyhľadanie o zhode

Výrobky boli navrhnuté v súlade s bezpečnostnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988. Spĺňajú príslušné technické normy vrátane noriem týkajúcich sa bezpečnosti používania, elektromagnetickej kompatibility a trvanlivosti materiálov.

HU

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A termék használatával kapcsolatos minden információ megtalálható a használati útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

A termék károsodásának veszélye:

- Használja a játékokat rendeltetésszerűen és a gyártó által ajánlott módon.
- Az elektronikus alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében ne üsse, dobja vagy merítse a vízzel nem érintkezésre szánt termékeket.
- Rendszeresen ellenőrizze a játékok állapotát, különösen a mozgó alkatrészek, az elemek és a kábelek állapotát. Látható sérülés esetén hagyja abba a használatot, és lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.

Veszély a gyermekekre nézve:

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék alkalmas-e a gyermek életkorának megfelelő, a csomagoláson feltüntetetteknek megfelelően.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében ne adjon apró alkatrészeket tartalmazó játékokat az ajánlott életkor alatti gyermekeknek.
- A gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a fejlett oktatási és interaktív játékokat, például mikroszkópokat vagy robotokat.

Elektronikus alkatrészekkel kapcsolatos kockázatok:

- A mechanizmusok károsodásának megelőzése érdekében csak eredeti elemeket és tartozékokat használjon a gyártó ajánlásainak megfelelően.
- Ne hagyja az elektronikus funkciókkal ellátott játékokat hosszú ideig felügyelet nélkül, különösen, ha azok LED-ekkel, hangszórókkal vagy mozgó alkatrészekkel rendelkeznek.
- Védje a játékokat a víztől és a nedvességtől, kivéve, ha a gyártó egyértelműen jelzi, hogy vízállóak.

A helyes használatra vonatkozó információk

Használati ajánlások:

- Válasszon a gyermek életkorához, képességeihez és érdeklődési köréhez igazodó termékeket, hogy biztonságosan támogassa fejlődését.
- Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és győződjön meg arról, hogy minden alkatrész (pl. mozgó alkatrészek, zsinórok, tartozékok) megfelelően van-e felszerelve.
- Ha olyan játékokat használ, amelyek oktatási funkciókkal rendelkeznek, például programozással vagy kódolással, győződjön meg arról, hogy gyermeke érti, hogyan kell használni őket, és kényelmesen használja őket.
- A tudományos funkciókkal rendelkező játékokat, például mikroszkópokat vagy kísérletező készleteket csak stabil felületen szabad használni a felborulás vagy a véletlen sérülés elkerülése érdekében.

Karbantartás és tárolás:

- A termékeket száraz és tiszta helyen, nedvességforrástól és szélsőséges hőmérséklettől távol tárolja.
- A játékfelületeket rendszeresen tisztítsa meg puha ruhával és enyhe tisztítószerrel. Kerülje az erős vegyszereket, amelyek károsíthatják az anyagokat.
- Az elemmel működő játékok esetében ne felejtse el rendszeresen cserélni azokat, hogy megelőzze a szivárgást és biztosítsa a zavartalan működést.
- Ha a játékot hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket a sérülések és az esetleges szivárgás megelőzése érdekében.

További óvintézkedések

Alkalmazkodás a gyermekhez:

- Figyelje meg gyermeke reakcióját a játékra - ha frusztrációt vagy nehézséget mutat a játékkal kapcsolatban, hagyja abba a játékot, amíg el nem magyarázza a működés szabályait.
- Kerülje el gyermeke túlterhelését túlságosan összetett oktatási funkciókkal, és a nehézségi szintet igazítsa a gyermek képességeihez.
- A mozgó alkatrészeket, fényt vagy hangot tartalmazó termékek egyes gyermekeket túlságosan stimulálhatnak. Ilyen esetekben korlátozza a játék használatának idejét.

Sérülés és szervizelés:

- Ha mechanikai sérülést, például repedést, kopást vagy meglazult vezetékeket észlel, hagyja abba a játékot, és forduljon hivatalos szervizközpontoz.
- Ne végezzen saját maga olyan javításokat vagy módosításokat, amelyek befolyásolhatják a játék biztonságos használatát.

Megfelelőségi nyilatkozat

A termékeket az (EU) 2023/988 rendelet biztonsági követelményeinek megfelelően tervezték. Megfelelnek a vonatkozó műszaki szabványoknak, beleértve a használat biztonságára, az elektromágneses kompatibilitásra és az anyagok tartósságára vonatkozó szabványokat is.